



Swiss Football League

Postfach
3000 Bern 15
Schweiz

Numero del club

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

La foto formato passaporto deve essere incollata e avere esattamente le dimensioni del riquadro (se necessario, tagliare la foto)

Trasferimento di giocatore internazionale per club della SFL

Il presente formulario può essere impiegato unicamente per i giocatori che intendono trasferirsi da un club all'estero (escl. il Principato del Liechtenstein) a un club della SFL.

Devono essere allegate:

1 foto formato passaporto (ritratto senza copricapo, corrispondente alle dimensioni del riquadro, incollata)

1 copia passaporto o carta d'identità (cognome, nome, data di nascita & nazionalità)

Dati personali giocatore

Uomo

Donna

Cognome

Nome

Data di nascita

Nazionalità

Via / numero

CAP / località

Club all'estero (nome, luogo, nazione)

Status di giocatore desiderato

Non amatore

Amatore

Impiego previsto

1a squadra

U-21

Squadre attivi minori / Juniores

Indicazioni obbligatorie per tutti i giocatori minorenni (dal 12° al 18° anno d'età)

Secondo le direttive della FIFA, la qualificazione è consentita solo se è adempiuta una delle seguenti disposizioni per la protezione dei minori. Quale prova devono essere obbligatoriamente inoltrati alla SFL, unitamente al presente formulario, tutti i documenti prescritti dalla FIFA.

- Il giocatore si trasferisce unitamente ai propri genitori, per ragioni che non hanno niente a che vedere con il football, dall'estero in Svizzera / nel Liechtenstein.
- Il giocatore ha un'età compresa fra i 16 e i 18 anni e si trasferisce in Svizzera da uno stato membro dell'UE o dello SEE. Il club della SFL garantisce l'alloggio e l'assistenza nonché la formazione calcistica e scolastica del giocatore.
- Sia il domicilio all'estero del giocatore che il luogo d'ubicazione del club dell'ASF non distano oltre 50 km dalla frontiera comune. La distanza fra i medesimi può ammontare al massimo a 100 km.
- ⇒ L'ASF si riserva il diritto di richiedere dei documenti ed eseguire dei controlli. Indicazioni non veritiere comportano sanzioni disciplinari e determinano la soppressione della qualificazione.

Il sottoscrittore giocatore conferma di voler essere qualificato per il club della SFL sottoscrittore. Apponendo la propria firma, il giocatore si impegna a riconoscere gli statuti, i regolamenti e le decisioni della FIFA, dell'UEFA, dell'ASF, delle sue sezioni e sotto-organizzazioni. In particolare, egli si assoggetta ai sensi dell'art. 7 degli statuti dell'ASF alla giurisdizione delle associazioni menzionate e all'arbitrato del Tribunale Arbitrale dello Sport (TAS) a Losanna.

| | | |
|------------------------|---|--|
| Firma giocatore | Firma del rappresentante legale (obbligatoria per i giocatori minorenni) | Timbro e firma del club della SFL |
| <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| Luogo e data | | |